

Jet-Lube<sup>®</sup> ofrece una línea completa de selladores, lubricantes y empaques para válvulas para garantizar que sus válvulas operen con la máxima eficiencia.

# Minimice el tiempo muerto y haga que su equipo dure más tiempo.



## **LUBRICANTES PARA VÁLVULAS**

#### **EZY-TURN® #2**

LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO DE LA VÁLVULA DE COMPUERTA/TAPÓN

EZY-TURN #2 es un lubricante para válvulas biodegradable y de uso general que está compuesto de aceites sintéticos inhibidos por sulfuro de hidrógeno (H2S) y resistentes a la corrosión. Este compuesto no se mezclará con agua ni con arenas de fractura. Es el producto ideal para cualquier válvula de pozo de agua, de frac e industrial donde la resistencia a los hidrocarburos es prioridad. Es un lubricante con una base sintética sin rellenos sólidos.

Aplicaciones: Ideal para cualquier válvula de frac, de pozo de agua o industrial. Rango de servicio: 0°F (-18°C) - 450°F (232°C)

#### **EZY-TURN® #3**

#### LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO Y SELLADOR PARA VÁLVULAS CON MOS2

EZY-TURN #3 contiene una mezcla de aceites vegetales y disulfuro de molibdeno (MoS2). Esta base especialmente formulada le da a EZY-TURN #3 la capacidad de reducir el torque para suavizar la operación de la válvula. Los aditivos especiales de este compuesto hacen que EZY-TURN #3 sea resistente a todos los hidrocarburos alifáticos y gases LP.

Aplicaciones: Ideal para cualquier válvula de operación de tuberías y de estación de compresión. Rango de servicio: 0°F (-18°C) - 500°F (260°C)

#### **EZY-TURN® #3 ARCTIC**

#### LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO PARA VÁLVULAS DE COMPUERTA/TAPÓN

EZY-TURN #3 ARCTIC tiene una grasa base especialmente formulada y patentada que permite que este compuesto de tipo pasta se bombee fácilmente en condiciones árticas. Se adhiere al metal brindando una fina capa protectora contra el gripado mientras proporciona una protección superior contra las fugas.

Aplicaciones: Ideal para válvulas de compuerta o tapón de tuberías y estación de compresión donde hay altas concentraciones de H2S o agua salada. Excelente resistencia a los líquidos alifáticos y a los gases.
Rango de servicio: -58°F (-50°C) - 500°F (260°C)

#### **EZY-TURN® #4**

#### LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO PARA VÁLVULAS DE COMPUERTA CON MOS2

EZY-TURN #4 está formulado con fluidos base de poliéster de grado alimenticio y contiene disulfuro de molibdeno (MoS2) e inhibidores de sulfuro de hidrógeno (H2S). Es ideal para aplicaciones que requieren la máxima resistencia a los hidrocarburos. EZY-TURN #4 es bombeable a temperaturas tan bajas como -40°F (-40°C) cuando se usa con un lubricador de alta presión y mantiene su consistencia a 500°F (260°C) dentro de una válvula donde se evita el contacto con oxígeno.

Nota: No debe usarse con oxígeno para oxidantes fuertes como peróxido de hidrógeno o ácido sulfúrico.

Aplicaciones: Se recomienda usar en aplicaciones de válvulas donde se requiere resistencia a los hidrocarburos alifáticos o donde hay temperaturas extremas altas y bajas como en válvulas de refinerías, de plantas de energía, de compuerta petroquímicas con temperaturas extremas altas y bajas.

Rango de servicio: >-40° F (-40° C) a >400° F (204° C). Puede mantener su consistencia a 500°F (260°C) dentro de una válvula donde se evita el contacto con oxígeno.

#### EZY-TURN® #5

#### LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO PARA VÁLVULAS DE TAPÓN

EZY-TURN #5 es el sellador recomendado para válvulas de tapón para obtener la máxima potencia de sellado y reducir el torque requerido de la válvula; contiene un espesante de grado alimenticio sin otros rellenos lubricantes sólidos.

#### **EZY-TURN® #5**

#### LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO PARA VÁLVULAS DE TAPÓN (CONT.)

EZY-TURN #5 está formulado con aceites vegetales no tóxicos y de alta viscosidad y con polímeros para asegurar sellado y lubricación de uso pesado en un amplio rango de aplicaciones generales donde se requiere una resistencia a los hidrocarburos alifáticos o a las soluciones acuosas.

Aplicaciones: Se puede usar como el sellador principal en la mayoría de los programas de lubricación de válvulas de tapón. Rango de servicio: 0°F (-18°C) - 400°F (204°C)

#### EZY-TURN® #12

#### LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO DE VÁLVULAS DE COMPUERTA/TAPÓN

EZY-TURN #12 es un producto de tipo "mantequilla de maní" que está especialmente diseñado para las válvulas de compuerta de tipo expansivo. Inhibido por el sulfuro de hidrógeno (H2S) y la corrosión, #12 proporciona un sello a prueba de partículas mientras reduce el torque para facilitar la operación una y otra vez.

Aplicaciones: Ideal para usarse en válvulas de compuerta que especifican un lubricante de tipo "mantequilla de maní". Se recomienda usar en válvulas de compuerta que tengan hidrocarburos mezclados con agua y ácidos o álcalis diluidos.
Rango de servicio: 0°F (-18°C) - 250°F (121°C)

#### **EZY-TURN® POLAR**

#### LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO DE VÁLVULAS DE COMPUERTA - (CONDICIONES ÁRTICAS)

EZY-TURN POLAR es un lubricante prémium para válvulas de compuerta que contiene aceites base especialmente mezclados que permiten su bombeo en condiciones árticas. Esta pasta gris/negra está inhibida por el sulfuro de hidrógeno (H2S) y es resistente al dióxido de carbono. Polar no se mezclará con agua y se adhiere al metal brindando un límite sólido que evita el gripado y el agarrotamiento.

Aplicaciones: Diseñado para usarse en cualquier válvula de compuerta que requiera lubricación bajo condiciones árticas. Resistente a los hidrocarburos, sulfuro de hidrógeno, dióxido de carbono y agua.

Rango de servicio: -75°F (-59°C) - 350°F (177°C)

#### EZY-TURN® #196

#### LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO Y SELLADOR PARA VÁLVULAS DE ALTA TEMPERATURA Y ALTA PRESIÓN

EZY-TURN #196 es un sellador prémium formulado a partir de una mezcla única de aceites sintéticos y vegetales de alta viscosidad resistentes a los gases para usarse en todos los tipos de válvulas. Es el sellador ideal para aplicaciones de servicios que implican gases, destilados, ácidos diluidos y vapor.

Aplicaciones: Se recomienda para cualquier válvula de compuerta que requiera resistencia a los hidrocarburos o las mezclas de hidrocarburos con agua. Rango de servicio: 0°F (-18°C) - 420°F (215°C)

#### **EZY-TURN® H.S**

#### LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO DE LA VÁLVULA DE ALTA TEMPERATURA Y ALTA PRESIÓN

EZY-TURN H<sub>2</sub>S está especialmente diseñado para lubricar donde hay calor extremo y altas cantidades de sulfuro de hidrógeno (H2S). Este compuesto negro pegajoso se mantiene en su lugar en todas las superficies metálicas y es resistente al agua. La base de aceite sintético vegetal se espesa con sílice para brindar máxima resistencia a H2S y a los hidrocarburos.

Aplicaciones: Se recomienda para todas las válvulas de compuerta que pueden tener contacto con ácido crudo o gas ácido. Excelente para usar con soluciones ácidas y combustibles de diésel.
Rango de servicio: 0°F (-18°C) - 400°F (204°C)

#### **EZY-TURN® BODY FILL**

#### LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO DE VÁLVULAS DE COMPUERTA

EZY-TURN BODY FILL es una pasta suave y pegajosa gris-negra que se adhiere al metal. La base de aceite de petróleo permite que Body Fill fluya fácilmente en cuerpos u orificios estrechos de válvulas mientras brinda una excelente resistencia a la corrosión.

Aplicaciones: Body Fill se debe usar donde la resistencia a los hidrocarburos no es un factor importante, pero la economía sí. Rango de servicio:  $-20^{\circ}F$  ( $-29^{\circ}C$ )  $-350^{\circ}F$  ( $177^{\circ}C$ )

#### **EZY-TURN® ARCTIC BODY FILL**

#### LUBRICANTE DE RELLENO DEL CUERPO DE VÁLVULAS DE COMPUERTA

EZY-TURN ARCTIC BODY FILL es un sellador a base de aceite de petróleo adecuado para desplazar el agua y los materiales extraños en las cavidades del cuerpo de las válvulas de compuerta. EZY-TURN ARCTIC BODY FILL ha demostrado que tiene una excelente habilidad para permanecer en la cavidad del cuerpo durante el servicio en campo incluso a pesar de ser a base de petróleo. Tiene una buena adhesión al metal y fluye fácilmente en los orificios y canales difíciles de rellenar cuando se bombea con un lubricador de alta presión.

Aplicaciones: Body Fill se debe usar donde la resistencia a los hidrocarburos no es un factor importante, pero la economía sí. Rango de servicio: -40°F (-40°C) - 300°F (149°C)

#### SAG-D VALVE SEAL

#### SELLADOR Y LUBRICANTE PARA VÁLVULAS DE COMPUERTA (ALTA TEMPERATURA)

SAG-D VALVE SEAL es un lubricante y sellador prémium de base semisintética para usarse en una amplia variedad de tipos de válvulas usadas en servicios de alta temperatura como pozos de agua geotérmicos, vapor, refinerías de petróleo, etc. El fluido base de alta viscosidad no es afectado por ácidos, aceites, CO2, H2S, glicoles, cáusticos, agua, vapor, alcoholes ni otros solventes similares. SAG-D VALVE SEAL está fortificado con antioxidantes e inhibidores de corrosión para aumentar las propiedades naturales de formación de la capa y antioxidantes de la mezcla del fluido base. (Sólo disponible en Canadá).

Aplicaciones: Body Fill se debe usar donde la resistencia a los hidrocarburos no es un factor importante, pero la economía sí. Rango de servicio: -25°F (-32°C) - 750°F (400°C)



## **VÁLVULAS DE COMPUERTA/TAPÓN**

#### **EZY-TURN® #7**

LUBRICANTE PARA VÁLVULAS DE BOLA

EZY-TURN #7 ball valve lubricant is formulated from premium food grade synthetic fluids for maximum hydrocarbon resistance. Hydrogen sulfide (H2S) and corrosion resistant, this product retains its consistency at a wide temperature range.

Aplicaciones: Es ideal para usarse en válvulas de bolas donde el rango de temperatura del producto convencional de aceite vegetal no funciona. Es especialmente adecuado para aplicaciones de baja temperatura. Rango de servicio: -30°F (-35°C) - 400°F (204°C)

#### COMPUESTOS LUBRICANTES Y ANTIHUMEDAD

#### SILICONE COMPOUND DM™ 2 & 3

LUBRICANTE NO CONDUCTIVO A PRUEBA DE HUMEDAD - NSF HI

SILICONE COMPOUND DM es un compuesto prémium de silicona para usarse en una amplia variedad de aplicaciones. Con su baja volatilidad y propiedades inertes, no reaccionará con muchos elastómeros ni plásticos. Es ideal para cualquier aplicación de válvulas que tenga ácido acético, acetona o ácido cítrico. Adecuado para bujías o como empaque de válvulas.

Aplicaciones: Entornos criogénicos, lubricante para válvulas de tapón y compuerta, prensaestopas, juntas tóricas y sistemas de vacío y presión. Rango de servicio: -50°F (-46°C) - 400°F (204°C)

#### MP SILICONE GREASE™

**LUBRICANTE A PRUEBA DE HUMEDAD** 

MP SILICONE GREASE es una grasa prémium de silicona que se puede usar con un amplio rango de elastómeros. Las propiedades inertes que conforman a MP SILICONE permiten que se pueda usar como una grasa de ensamble para todos los componentes de las válvulas. Se puede usar como agente desmoldante para metales y plásticos.

Aplicaciones: Ideal para aplicaciones de refrigeración a baja temperatura, así como para sistemas de rodamientos y transportadores a alta temperatura. Rango de servicio: -70°F (-57°C) - 400°F (204°C)

## PENETRANTE PARA VÁLVULAS

#### **EZY-OPEN™ LIOUID**

PENETRANTE PARA VÁLVULAS

EZY-OPEN LIQUID está formulado para fluidos selectos no tóxicos, no inflamables y biodegradables capaces de disolver cal, oxidación, corrosión y lubricante de válvulas oxidado por el aceite. EZY-OPEN LIQUID contiene detergentes especiales para remover una gama de bloqueos, incluido el PTFE.

Aplicaciones: Diseñado para penetrar y lubricar válvulas inutilizadas y de difícil funcionamiento. Excelente para usar en cualquier ensamble inyectable para ayudar al desensamble.

Rango de servicio: -10°F (-23°C) - 400°F (204°C)





### **COMPUESTOS DE EMPAQUE**

#### **EZY-PAK™ EXTREME**

#### EMPAQUE INYECTABLE DE BAJAS EMISIONES PARA EL VÁSTAGO DE LA VÁLVULA

EZY-PAK EXTREME es una fórmula mejorada de bajas emisiones, sin COVs, que usa un balance de disulfuro de molibdeno (MoS2) y grafito sintético modificado en la superficie combinado para brindar lubricación y propiedades mejoradas de energización de sello en una amplia variedad de temperaturas y presiones.

Aplicaciones: Ideal para necesidades de mantenimiento de válvulas petroquímicas, de refinería y de tuberías. Especialmente formulado para programas de perforar y taladrar para ayudar a sellar los materiales de empaque donde hay problemas de emisiones fugitivas.

- Todas las válvulas ajustables y las bombas con empaque Rango de servicio: -40°F (-40°C) a 750°F (399°C)

#### EZY-PAK™ EXTREME FA

#### EMPAQUE INYECTABLE DE BAJAS EMISIONES PARA EL VÁSTAGO DE LA VÁLVULA

EZY-PAK EXTREME FA (fibra agregada) es una fórmula mejorada de bajas emisiones, sin COVs, que usa un balance de disulfuro de molibdeno (MoS2) y grafito sintético modificado en la superficie y fibras de carbono para brindar lubricación y propiedades mejoradas de energización de sello en una amplia variedad de temperaturas y presiones.

Aplicaciones: Ideal para necesidades de mantenimiento de válvulas petroquímicas, de refinería y de tuberías. Especialmente formulado para programas de perforar y taladrar para ayudar a sellar los materiales de empaque donde hay problemas de emisiones fugitivas.

- Todas las válvulas ajustables y las bombas con empaque Rango de servicio: -40° F (-40°C) a 750°F (399°C)

#### EZY-PAK™ PTFE LE

#### **EMPAQUE/SELLADOR INYECTABLE DE BAJAS EMISIONES**

EZY-PAK PTFE LE es un empaque inyectable, auto-moldeable, altamente versátil y duradero diseñado para usarse en todos los tipos de válvulas, prensaestopas, bombas y equipo mecánico. EZY-PAK PTFE LE se pre-empaca manualmente o se bombea en su lugar con una pistola de engrase de alta presión (10,000 PSI). Este empaque es químicamente estable y resistente a la mayoría de los productos químicos en un amplio rango de pH. Está diseñado para lubricar y sellar cuando el material de empaque no funciona, tiene fugas o ha superado el ciclo de vida garantizado.

Aplicaciones: Especialmente formulado para programas de perforar y taladrar para ayudar a sellar los materiales de empaque donde hay problemas de emisiones fugitivas.

- Válvulas, abrazaderas, bridas y cajas
- Todas las válvulas ajustables y las bombas con empaque Rango de servicio: -100°F (-73°C) a 500°F (260°C)

#### EZY-PAK™ HCR

#### EMPAQUE PARA USAR EN VÁLVULAS DE COMPUERTA DE TIPO EXPANSIVO

EZY-PAK HCR, el compuesto de empaque más usado, está específicamente diseñado para usar en el vástago de las válvulas de compuerta de tipo expansivo. Formulado a partir de fluido sintético y fibras, además de rellenos inertes y un alto porcentaje de partículas de PTFE molidas para un desempeño en un amplio rango de temperatura, EZY-PAK HCR es ideal para prevenir fugas mientras reduce el torque requerido para operar la válvula.

Aplicaciones: Se puede bombear en el vástago de las válvulas de compuerta de tipo expansivo a través los accesorios de retención de bola en el cuerpo o bonete. EZY-PAK HCR también se puede moldear y presionar a mano en cualquier área que requiera un sello o empaque libre de fugas. Rango de servicio: -80°F (-62°C) a 550°F (288°C)

#### EZY-PAK™ ARCTIC

#### COMPUESTO DE EMPAQUE INYECTABLE

EZY-PAK ARCTIC está diseñado para usarse en condiciones árticas severas. EZY-PAK ARCTIC está formulado a partir de aglutinantes sintéticos, polímeros, rellenos inertes y fibras y se ajusta a cualquier forma, impidiendo la entrada de fugas y/o materiales extraños en la cavidad de la válvula.

Aplicaciones: Específicamente diseñado para brindar un empaque flexible para las aplicaciones de válvulas de campos petrolíferos y de pozos de agua usadas en condiciones árticas.

Rango de servicio: -75°F (-60°C) a 750°F (400°C)



## PRODUCTOS DE ALTO RENDIMIENTO PARA CONDICIONES AMBIENTALES EXTREMAS

Jet-Lube es un fabricante mundialmente reconocido de lubricantes y compuestos para mercados de campos petrolíferos, industriales y de pozos de agua. Sus productos de alto rendimiento soportan condiciones ambientales moderadas a extremas y se ajustan a muchas necesidades de aplicación dentro de la industria.

Desde 1949, Jet-Lube se enfoca firmemente en fabricar anti-adherentes y lubricantes para roscas, limpiadores y desengrasantes, compuestos para perforación, grasas de extrema presión, compuestos para empaques extruídos, productos de grado alimenticio, productos OCTG, lubricantes para engranajes abiertos, compuestos de sellado, selladores para roscas, empaques inyectables para válvulas, lubricantes para válvulas, productos para rehabilitación de aguas y lubricantes y aceites para cables de acero de alta calidad.





